

Analysis the Meaning of *Kanyouku* Which Include the Word *Kubi* in Japanese

Language or use of language basically is the use of meaning. Every word has a meaning of its own. But there are some words that have more than one meaning. It allows people to convey a hidden meaning in it so that the speaker will not be offended. One of the methods is to use the idiom or *kanyouku* in Japanese. *Kanyouku* is a combination of two or more words that have a fixed meaning as a whole and bound to each other. They need a way to express properly to socialize with each other. Because *kanyouku* has its own meaning, if we have no knowledge of *kanyouku* they will create misunderstandings in communication. In linguistics, many of *kanyouku* formed from the part of the body, for example the use of the word neck or *kubi*. In *kanyouku* there is *kanyouku* which have lexical meaning and idiomatic meaning. *Kanyouku* which has two meanings, has relationships between lexical meaning and idiomatic.

The data in this research are *kanyouku* from the book titled *Gakushuu Manga omoshiroi Kotoba Jiten (Kanyouku)*, *Kotowaza Kanyouku omoshiroi Jiten*, *Sanseido Jitsuyou Kanyouku no Jiten*, *Reikai Kanyouku Jiten*, *Daijisen*, *Karada Kotoba Jiten*, *Koujien*, *Kokugo Chuu Jiten*, some sites such as <http://kotowaza-allguide.com/>, <https://kotobank.jp>, <http://weblio.jp/>, <http://dictionary.goo.ne.jp/>, <http://yourei.jp> and also Japanese news sites and internet sites, <http://www.asahi.com> and <http://www.nikkan-gendai.com>. The author collects the data from these sources and analyzes the lexical meaning and idiomatic meaning, the relationship between the lexical meaning and idiomatic meaning which using three figurative language which is a metaphor, metonymy and synecdoche, also the classification based on the meaning that use the word *kubi*. Methods of data collection in this research is a literature review by using a data card to classify according to the data source. The method to analyze the data is descriptive analysis method.

Based on the data, the authors found 40 *kanyouku* using the word of *kubi*. Based on the research, the author describes the analysis of lexical meaning and idiomatic meaning, the relationship between the lexical meaning and idiomatic meaning, which using three figurative language, which are 14 *kanyouku* used metaphor, 23 *kanyouku* used metonymy, and 3 *kanyouku* used synecdoche. And also classified according to the classification based on meaning, there are seven *kanyouku* included in the classification *kankaku*, *kanjou wo arawasu kanyouku*; one *kanyouku* included in the classification of *Karada*, *seikaku*, *teido wo arawasu kanyouku*; sixteen *kanyouku* included in the classification *koui*, *dousa*, *koudou wo arawasu kanyouku*; one *kanyouku* included in the classification *joutai*, *teido*, *kachi wo arawasu kanyouku*; and fifteen *kanyouku* included in the classification of *Shakai*, *Bunka wo arawasu kanyouku*.